

2012年翻译硕士复习的总体思路 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/648/2021_2022_2012_E5_B9_B4_E7_BF_BB_c73_648760.htm

对于2012年要考翻译硕士的同学们来说，一定要制定一个好的复习计划和思路。在此根据以往考生们的复习经验为广大2012年的考生提供以下总体复习思路，以供大家参考。对于2012年要考翻译硕士的同学们来说，一定要制定一个好的复习计划和思路。在此根据以往考生们的复习经验为广大2012年的考生提供以下总体复习思路，以供大家参考。

一、指导思想和原则(四项基本原则)

1. 把真题放在更加突出的位置，以目标和效果来确定学习和复习的方法 教材、参考书、效率以及所有学习和复习的一切.
2. 切实把提高英语运用能力(翻译能力)作为这次学习和复习的核心任务.
3. 坚持创新学习理念，敢于尝试，用研究的方式进行学习，不断总结，不断改进，进而提升学习能力.要善于根据学习实践中反馈的问题进行及时的调整.
4. 要能够真的面对学习和过程出现的难题，真正做到挑战自我。

二、复习思路

整个学习和复习大的方面来说，以十月国庆放假回来为界，分为学习和复习两大阶段：

1. 第一个阶段(5月下旬到9月下旬)的首要任务是学习，辅以一定量的习题来巩固所学。基本思路是：以教材和参考书学习为主，在研究历年真题寻找重点和高频考点，通过名校真题和历年考研英语来进行改错，阅读，翻译，写作等专项的练习来巩固高级英语和翻译教程的学习效果.政治和汉语这两个模块以政治为主，同时开始积累百科知识里面的名词解释。这一阶段的另外一个主要任务就是在各个翻译硕士学校的真题出来后进行认真研究，及时

调整学习和备考方向。2.第二个阶段(十月初到考前一周冲刺阶段)从十月初开始，在结束了课本学习后开始以练习为主要特征的冲刺阶段。这一阶段的基本思路是：在研究了各个高校的翻译硕士真题后，尤其是首师大的真题后，开始通过大量的真题练习和模拟练习来发现问题，学习的落脚点落在答题拿分上。要研究真题和练习，确定出题者的意图，梳理出清晰的答题思路。考虑到意外情况因素，这一阶段的调整也是很多的。心态的问题也很重要。在技术层面来讲，这是一个关键阶段。要把握好学习的质量和效率。总而言之，这一阶段的相当重要的任务是：把英语学习目标转化成若干个和考试要求的相一致的若干专题：政治(理论知识和答题能力)英语基础知识(单选题、改错题、阅读理解题，)，英语运用能力(英语写作，英汉翻译能力和汉英翻译能力|)汉语和百科(应用文写作和百科名词解释)这四个模块来学习。要着眼于笔头答题能力的提高，充分运用手头的习题和真题资源，深入研究出题规律，进而提高答题技巧。考前一月和考前一周的具体计划在下面的具体计划里面再确定。

三、学习和复习的若干问题

- 1.学习态度要认真严谨。出现的问题，要认真加以分析，要有专门的错题集.
- 2.要把心态调整作为一件极其重要的事情来对待。这次学习，时间长，难度大，工作和学习，生活和个人问题都有很多不确定性在里面，压力也是很大的，要学会调整心态.
- 3.学习质量是学习和复习的前提.学习效率是在职准备考研的必然要求。要处理好两者之间的关系。只有学习质量有了保证，提升效率才有可能。
- 4.要有谦虚的文风，开放的胸怀，乐于和同行分享经验，乐于向有经验的人学习。
- 5.要有信息意识。这是一个信息时代，信息的灵通很

大程度决定能否成功，以及少走弯路。四、学习计划和规划
1.5月下旬20日左右-8月下旬20日左右 任务：基础知识的学习和北京七所高校翻译硕士真题研究 学习方略：以学为主，夯实基础，练习为辅 学习节奏：慢 阶段目标：1)政治 学习方法：理解为主，练习巩固。看完五门的基本知识，理出政治学科的知识体系，真题研究各个子科目的重点，在大纲出来后，开始看大纲，着重点在比较薄弱的马政经方面，同时要看比较有点生疏的中国近现代纲要。这一阶段的主要对应目标是政治里面的单选和多选题。概念和基本原理务必要弄清。适当关注时事。2)汉语写作和百科 用书：网络资源(百度百科、应用文写作)、中国通史、全球通史、历史辞海、报栏文章、网页、现代汉语词典 学习方法：多读，多写，注意积累，关注时事热点，不断拓宽知识面。结合当下时事关注相应的背景知识和人文知识。要多练习议论文，以及法律和商务商贸信函这方面的应用文 汉语百科没有固定的参考书，要多积累和多练习写作。尤其是要多积累百科知识里面的名词解释这个对应题目。在七所高校真题到手后，考虑买书 3)翻译 硕士英语 学习方法：精读 精学、精练、背诵 这个科目的两大学习任务是在广度和深度上提高英语词汇的学习.加大对文章主旨和背景知识的了解和文章写作意图的理解力上。加强对近义词和反义词的区分和学习。高级英语要十分重视写作能力和阅读理解能力的提高。4)翻译基础 用书：庄绎传、英汉翻译教程以及其参考书、张培基108散文名篇翻译 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问

www.100test.com